

bmj Hyakunincho apartment motel

bmj 百人町 公寓旅館



地址：

1 6 9 - 0 0 7 3 東京都新宿区百人町 2 - 1 1 - 1 2 bmj 百人町
bmj Hyakunincho, 2-11-12 Hyakunincho, Shinjuku Tokyo 169-0073

GOOGLE Map 地圖：[bmj Hyakunincho](#)

***Important notice:

bmj Hyakunincho is a licensed motel apartment.

As the requirement of the Hotel Law in Tokyo, ALL guests must show the passport copies and keep by the host. Thus, I am requesting ALL guests to send me the passport copies prior to your check in date for a smooth move in on your arrival.

If I do not receive your the passport copies by your check in, I may not be able to check you in upon your arrival. It is best to send me your passport copies in advance for the best check in experience.

Thank you very much for your cooperation.

BILMAN CO., LTD.
2020 -01

***重要聲明：

bmj 新宿大久保 是一家擁有旅館營業許可證的住宿設施。

旅館業法

第六條：

- 1 酒店必須保管酒店客人名單。在工作人員的請求下，入住者必須提交入住者的現地址，職業等事項交由酒店保管。
- 2 工作人員或業務人員須於向入住者提前提出以上要求的通知。

因此，旅館的客人在入住之前，如果能夠發送護照上個人資料的一頁的複印或照片，發送到我們電郵地址，在入住當天就能夠非常方便地入住。如果在入住時候或以前都沒有發送到，我會保留拒絕入住和不會退款的權利。請理解。

BILMAN 有限公司
2020 年 1 月

Thank you very much for booking with me! I look forward for your arrival! I hope you will enjoy your trip and let me know if you have any question at any time!
非常感謝你的預約。如果你有什麼疑問，請麻煩你隨時和我查詢。

聯絡我們：

BILMAN CO., LTD.:

Email address: bilman.jp@gmail.com ,OR info@bilman.co.jp

070-3833-8548 (日本手機) (聯絡時間為:早上 10 點半至晚上 7 點)

+81-70-3833-8548 (國際號碼)

Facebook: Bmj Tokyo Vacation Rental

Instagram: [bmj_tokyo_vacation_rental](#)

Line : [bmj_japan](#)

Whatsapp : [bmj_Japan](#)

Kakao Talk : [bmjKorea](#)

WeChat : [bmj_Japan](#)

Please follow the house rules for the best experience in Japan.

請住客關注和遵守房規，體驗東京人的當地住宿經驗。

We are a small-scale apartment motel, there is no front desk and our office does not operate 24 hours, it is very important to schedule the check-in time with us in advance. Our office hours are between 10:30 am and 7:00 pm every day. We also try to reply to your request after hours. We hope for your understanding.

bmj Shinjuku Okubo, we do not provide DAILY housekeeping, service will be an additional charge per request. However, towels and amenities are free to change. If you need to change the amenities, please look for us during our office hours or send us an email.

Cleaning products are prepared inside the room, please feel free to use them. For the guests who stay longer than 7 nights, we provide FREE weekly cleaning.

我們是一間小規模的公寓型旅館，不設有 24 小時的前台服務。我們的辦公時間為上午 10 點半至下午 7 點正。我們會在工作時間內回覆你的訊息，我們也會盡快回覆工作時間以外的訊息，希望客人可以體諒。

每天房間清潔的話會作為另外額外的收費項目。浴巾和房間內的消耗品是可以免費更換的，請客人和我們聯絡。房間內的設備及清潔用品可供客人使用。入住 7 晚以上的客人會免費提供每周房間打掃。

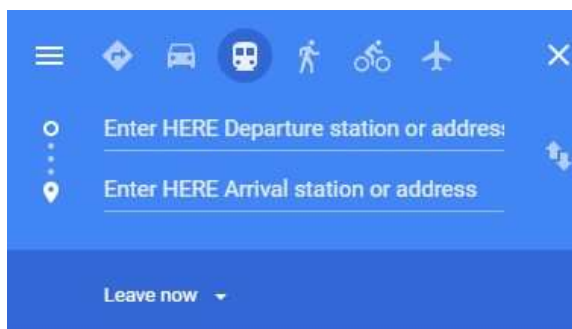
Wifi:

名稱: **BMJ-Hyakunincho**

密碼: **BMJ21112**

尋找路線：

客人可以使用 Google 地圖 來查找電車的路線。只要輸入出發地（現在地，地址或車站名稱都可以）和目的地（車站名稱也可以），就會自動更新路線。



Coming from the Narita Airport:
從成田機場出發：



Coming from the Haneda Airport:
從羽田機場出發：



到達方法:

The closest station is the **JR Shinokubo Station** (新大久保駅) by **JR Yamanote Line** (山手線).

你可以從 山手線 的 新大久保駅 出發。新大久保駅 只有一個出口。



You can access from **JR Okubo Station (大久保駅)** by **JR Sobu Line (総武線)**.
To access to the house, please use the **North Exit (北口)**.
房子最近的車站是 **総武線** 的 **大久保駅**。請利用 **北口** 的出口。





這就是了！ 這是大門。 This is the front door. 大樓的大門。

Please look for THE ROOM NUMBER and touch the panel once.
Insert the passcode and press 「*」. Then you can open the door.

請找到房間，輕輕觸屏。輸入密碼，然後按{*}。門會自動打開。

If guests have registered with us prior to arrival, we will send the passcode 2 days before your check in date.

如果客人提前和我們完成登記手續，我們會在入住 2 天前發送房門密碼。



Check in:

Check in time is between **15pm - 20pm** on your arrival day.

入住:

入住時間為當天的下午的 **3 點到 8 點**。

Check out:

退房:

You are free to go at any time before **10am**. Please send us a message after you left.

退房時間為早上 **10 點**以前。客人離開後請和我們通知一下。

房規：

為了你有個更愉快的旅程，請大家遵守以下的房規。謝謝你的合作。

1. 請不要在晚上 10 點以後大聲講話。
2. 入住是下午的 3 點到 8 點，退房是上午 10 點以前。如果上午 10 點以前沒有準時離開，將會收取延長時間為每小時 1 千日元的費用。
3. 為環保，請關上不用的電器。
4. 請不要在房間內大聲說話。
5. 一定不可以的房子裡吸煙。房間內吸煙的話，將會有 5 萬日元的罰金。整棟大廈的火警警報器會響起！
6. 請脫掉鞋子。
7. 故意或疏忽地對設施或床上用品造成損壞或污染，處 5,000 日元罰款。
8. 當預約房子，即代表明白我們不會作出任何的傷亡、物件遺失損壞的任何責任和賠償。
9. 請保持房間整理和乾淨。
10. 請按照分類丟垃圾。
11. 不可開派對。
12. 不可濫用藥物。
13. 訪客不能進入大樓。
14. 請注意下午 7 時後管理人不在旅館。
15. 任何被遺忘的物品將不會保留或郵遞。

***當中發現違規的情況，我們保留立刻把你退房和不退款的權力。

Regulation:

1. Please keep quiet after 10pm.
2. Check in time is from 15pm - 20pm, check out time is before 10am. Failure to check out by 10:00 a.m. will result in an additional fee of 1,000 yen per hour.
3. Please turn off the electricity when you are not using it.
4. Do not shout inside the house.
5. Do not smoke inside the house. Penalty 50,000YEN. Fire alarm will ring!
6. Please take off your shoes.
7. **There is a fine of YEN 5,000 if there is any damage or contamination on the facilities or beddings, no matter intentional or negligence.**
8. By renting the house, you have agreed that the location does not hold any responsibility of any injuries or lost in the accommodation.
9. Please remain the apartment clean and tidy.
10. Please follow strictly the garbage recycling instructions; if fail to follow, extra clean up fee may apply.
11. **No-party.**
12. No-drugs.
13. Visitors of the guest **are not allowed to enter the building.**
14. Please be aware that manager is not present after 7pm.
15. Forgotten items of guests will not be kept or delivered.

***Violate the above rule(s) may result in immediate evacuation without refund.